



Der Courier

Das Organ deutschsprachiger Canadianer. Erscheint jeden Mittwoch. Herausgegeben von der 'WESTERN PRINTERS' ASSOCIATION, LIMITED'.

Deutsche Kohle für England

In der Kohleerzeugung der einzelnen europäischen Länder ergeben sich in letzter Zeit Schwere...

Zum Zeppelin von Europa nach Südamerika

Dr. Hugo Eckener sprach im Wiener Rotierklub im Verlaufe seiner Rede über die Zeppelin-Luftschiffe...

Handelspreis der Waren und dem Preis im Kleinhandel zu groß sei.

Sie wiesen darauf hin, daß die Profittenden zum Zwecke des Wiederverkaufs von der Steigerung...

Die Spaltung innerhalb der liberalen Partei.

Die für sich den Austritt des Earl von Lyford und Aquino von der Führerschaft im Gefolge hatte...

Zum 20. Jahrgang des 'Courier'

Mit dieser Ausgabe geht der 19. Jahrgang des 'Courier' zu Ende. 19 lange Jahre hat unsere Zeitung den wirtschaftlichen und politischen Interessen...

So wird jetzt bekannt, daß aus Deutschland bereits im August 557.000 Tonnen Steinkohle nach England...

Dr. Eckener erklärte, daß die Entfernung zwischen Spanien und Südamerika unter Ausnutzung der Polarwinde...

Nach amtlicher Mitteilung wird der belgische Markt auf einer Stufe von 174.31 für ein Pfund Sterling...

In einem vom Unterhause angenommenen Antrag wird erklärt, daß Dr. Alfred Salter, prohibitionsfähiges Mitglied der Arbeiterpartei...

Im Deutschen Reich zeigt sich schon in manchen Gebieten große Knappheit an Kohlen. Die norddeutsche Industrie...

Gür Fernfahrten über die Meere, überhaupt für Strecken über 1250 bis 1500 Meilen hat Dr. Eckener die Luftschiffe...

Ein Geldkurs von neun Millionen Francs in Gold und Silber liegt vergraben am Nordpolf in der Nähe von Ostende...

Während die britische Reichstagskammer in London am Dienstag in schöner Harmonie tagte...

Die Nachfrage nach Ruhrkohle ist dadurch noch lebhafter geworden. Das Ruhrrevier kann den von allen Seiten anstürmenden Anforderungen...

Die Schnelligkeit der Luftschiffe, die noch sehr leistungsfähig sind, ist nicht kleiner als die stürmische Wellenschlagkraft großer Flugzeuge...

Der französische Außenminister Briand und der deutsche Reichsaußenminister Brüning hatten eine wichtige Aussprache...

Die durch das Erdbeben in Linnasän verursachte Vermittlung ist so groß, daß die ganze Stadt nicht umgebaut werden muß...

In der Verlorenung Oesterreichs ist namentlich durch den Wagnismangel in Polen ein starker Rückgang im Kohleneinlaß eingetreten...

Die Sozialisten, sagte Herr Eckener, seien davon überzeugt, daß die Rückkehr des Reichs in Deutschland zu ersten Nutzen...

Die Nationalisten in Linnasän sind in der Lage von Ostende. So behauptet Petrus Jorden...

Die durch das Erdbeben in Linnasän verursachte Vermittlung ist so groß, daß die ganze Stadt nicht umgebaut werden muß...

Weltumschau

Deutschland

Nach einem Bericht des 'Vorwärts' hat Reichstagspräsident Paul Löbe in einem Interview mit einem Vertreter...

Inagru

Der Finanzminister hat mit Spener & Co. in New York eine Anleihe von sechs Millionen Dollars für ungarische Gemeinden...

Polen

Eine in Warschau abgehaltene Monarchistenkonferenz, bei welcher Marschall Pilsudski zugegen war, hat in einigen Kreisen die Vermutung...

Armenien

Die durch das Erdbeben in Linnasän verursachte Vermittlung ist so groß, daß die ganze Stadt nicht umgebaut werden muß...

Die Motive der Weltwirtschaftskrise

Die Motive der Weltwirtschaftskrise erörternd, zu deren Behebung in der letzten Zeit die verdrängten Vorklässe gemacht werden...

Ungarn

Marschall Pilsudski kehrte nach Warschau zurück, aber die meisten Mitglieder der Konferenz sind noch in Warschau verblieben...

Ungarn

Staatsoberhaupten aus allen Teilen von Ungarn hatten eine wichtige Zusammenkunft...

Choiry und deutsche Lebensinteressen

Der Berliner Handelskammerpräsident Dr. Kurt von Meißel veranlaßt eine Studie über den Zusammenhang zwischen der Choiry...

Einem tiefen, edlen Charakter kann man sich ohne Traue nicht denken.

Einem tiefen, edlen Charakter kann man sich ohne Traue nicht denken. Gebet für einander ist eine der schönsten Neigungen...

Erdschöpfung in Kalifornien

San Francisco, 22. Okt. — Ein heftiges Erdbeben erschütterte heute früh Gebäude in San Francisco...

Land zu verkaufen

3 Viertel gutes Land. Gute Gebäude und genügend gutes Wasser. Alles unter Kultur...

RED RIVER GRAIN COMPANY LTD.

Regina Büro im Grand Hotel, Telephone 8612. Bargetreide — Zukunftsoptionen. Liberaler Verkauf — Prompte Abrechnung.

Radikalheilung d. Nervenschwäche. Schwache, nervöse Personen, gelähmt von Schlaflosigkeit...

Erdschöpfung in Kalifornien. San Francisco, 22. Okt. — Ein heftiges Erdbeben erschütterte heute früh Gebäude...

Land zu verkaufen. 3 Viertel gutes Land. Gute Gebäude und genügend gutes Wasser...

RED RIVER GRAIN COMPANY LTD. Regina Büro im Grand Hotel, Telephone 8612. Bargetreide — Zukunftsoptionen.





Britische Reichskonferenz.

(Fortsetzung von Seite 1.)
Kamens. Die erste „Revenge“ war Drake's Flaggschiff im Kampf mit der spanischen Armada im Jahre 1588.

empfangen, immer noch in Gefahr stehen, von Drogenhändlern belästigt zu werden, so ist es sicherlich nicht unferne Schuld. Das Schwert hat die ihm anvertraute Aufgabe erfüllt, und es ist jetzt Sache der europäischen Staatsmänner, und in erster Linie derjenigen der siegreichen Länder, durch Klugheit und durch Taten das auf sie gesetzte Vertrauen zu rechtfertigen.

Genri Bourassa in London.

Der wohlbekannte unabhängige Abgeordnete von Labelle, Que., Genri Bourassa, ist nach einer Mitteilung seines Blattes „Le Devoir“ in London eingetroffen, wo er mit dem britischen Staatssekretär für die Dominionen, Herrn Amers, und mit dem südafrikanischen Premierminister Deyog zusammentraf.

Der canadische Gesandte in Washington.

Die amtlichen Befugnisse des neuen canadischen Gesandten in Washington, die Gegenstand der Erörterung in der Reichskonferenz sind, werden niemals so weit gehen, daß er in Abwesenheit des britischen Vizekonsuls dessen Obliegenheiten übernehmen und der Botschafter des Britenreiches in den Ver. Staaten werden könnte, wie aus zuverlässiger Quelle verlautete.

Was die englische Presse verurteilt.

Eine Rede, die General Deyog vor dem Denkmal der südafrikanischen Gefallenen im Walde von Delville bei Amiens (Frankreich) hielt, zeigt, daß man den europäischen Dingen in den Dominionen nicht ganz so fern steht, wie oft vorausgesetzt wird.

Goehen Sie mit der Menge zu HOWE'S großem Juwelier-Ausverkauf!
Alles im Preise erniedrigt — Diamanten miteinbegriffen.
\$50,000 wert erstklassige Juwelierwaren werden aufgeopfert — Kaufet jetzt für Weihnachten
1759 Scarth Str. Tel. 3743 Regina, Sask.

Teddington, Sask.

Hier ist das Dreieck nun beendet. Die Ernte war mittelmäßig. Der Frost hat wenig Schaden angerichtet. Der Weizen ist No. 2 und No. 3 Northern. Bitter südlich bei Katner hat der Frost mehr geschadet.

Am 22. Sept. hatten wir den ersten Schnee, ungefähr zwei Zoll.

Er taute am nächsten Tage alle weg und das Dreieck begann wieder. Letzten Sonntag, den 17. Okt., bekamen wir 4 Zoll Schnee, aber er war bald wieder weg.

Reinhardt Görden kam letzten Mittwoch von Notthern beim, wo er einige Monate war.

Der J. Klassen verlegt nun seine Sägemühle über den East River und macht alles fertig, um dort nächsten Winter zu arbeiten.

Die schweigsamen Marsbewohner

London, 28. Oktober. — Der Mars, unter Brudertieren, hatte in den letzten Tagen größte Erdnähe. Am Observatorium zu Greenwich (England) hat man mit Richtingonen, Teleskops und Radio wieder große Anstrengungen gemacht, eine Verbindung mit den evtl. Marsbewohnern herzustellen.

Nehmen Sie kein Risiko!

Sei sicher, daß das Auto gut gefüllt ist mit Tiolene Motor-Oel
100% Super Pennsylvania
„Küßt Jahre von Reiten zum Auto“

Canadas zuverlässigstes Handelshaus in Häuten und Rohfellen
Garantierte Preise — Liberale Gradierung — Persönliche Aufsicht
SYDNEY I. ROBINSON
Winnipeg, Man. 645 Main St.
Saskatoon, Sask. 1711-1715 Main St.
Regina, Sask. Dept. 2.
Edmonton, Alta. 10529, 105th Ave.

Die C. P. R. baut nun von Melfort aus in nordöstlicher Richtung. Die Bahn wird gerade hier durch die deutsche An siedlung gehen.
Es kommen immer mehr Einwanderer. Das Bauen kostet hier nicht viel. Stohlen braucht man keine zu kaufen. Brennholz kann man genug umsonst haben.

Puritan Oil Co., Ltd.
Hauptbüro und Anlage, neue Adresse:
Ecke von North Railway und Elphinstone Straße, Regina, Sask.

95c Tag—Donnerstag, 4. November—95c Tag
Williams' grosser monatlicher Bargaintag



Die Männerabteilung bietet viele Spezial

Sie werden mehrere Tischeball in dieser Abteilung finden, beladen mit Sachen, die Sie jetzt sehr benötigen und alles zu Bargaintag-Preisen. Die meiste dieser Ware sind Spezial für diesen 95c Bargaintag eingekauft worden.

China Department - Driller Stock
Zwei extra gute Bargains
Siebenteile Wasserier für 95c
Regulärer Preis bis zu \$2.00. Spezial 95c

Baumwolltuch zu niedrigen Preisen
Staples — Rain Floor
Kissen-Überzüge aus gebleichter Baumwolle
Regulär \$1.50, für nur 95c

Viele Basement Spezial für 95c
Weißer und hellgelber Flanellet, in gutem Gewicht, 27 Zoll breit.
Regulär \$1.50, für nur 95c

Schau - Extra Spezial, 95c
2000 Paar Woomers für Frauen und Mädchen
Wir haben einen sehr großen Tisch voll mit Woomers aus Seidenstrümpfen, Satinette, einfachem Broadcloth und Seidenstrümpfen.

Fleischer-Abteilung Spezial für 95c
Bestell diese bei Nummer:
1. Drei Pfund Eimer reines Fett-Ein Pfund Saffi-Filletts 95c

Spezial in der Apotheken-Abteilung, für 95c
Champion Seifenwasser-Flaschen, feinste Qualität.
Regulär \$1.50, für nur 95c

Schöne Handtaschen
Ungefähr 100 neue Handtaschen aus schwarzem oder farbigem Leder.
Regulär \$2.00, Am Donnerstag 95c

Sie können Geld sparen an Schuhen
Wir haben immer sehr guten Reich von Kunden in unserer Schuhabteilung am 95c Tag denn wir geben die besten Bargains.
Laden geöffnet um 8.45.

R.H. Williams & Sons, Ltd.
"The Glasgow House"

### Hamburg Amerika Linie (Hapag)

General-Agentur 656 Main St., Winnipeg  
Schiffskarten  
Geldsendung

Direkte Fahrten von und nach Hamburg.  
Regelmäßige Verbindungen nach  
Europa, Ost-Indien, Australien, Süd-  
Amerika, West-Indien, Mexiko, Zentral-  
Amerika und Westküste von Südamerika.  
J. G. Kimmel, Deutscher Konsul, über 25 Jahre am Platz mit weitgehender Erfah-  
rung, gibt gerne alle weitere Auskunft mündlich oder schriftlich gratis in Ihrer Sprache.  
J. G. Kimmel, General-Passagier-Agent, 656 Main St., Winnipeg.

### J. G. KIMMEL & CO.

Reise-Büro, Vertretung, Reise, Hotel, Reiseversicherung, alle notwen-  
digen Dokumente für Kanada und das Ausland (konsularische Beglaubigung  
einschließlich). Bitte sich persönlich oder schriftlich in eigener Sprache zu wenden an  
J. G. Kimmel, Deutscher Konsul, 656 Main St., Winnipeg, Man.  
Über 25 Jahre am Platz.

### Ist Fliegen gefährlich?

Von Hauptmann a. D. Schreiber, Verlin.

Gerade in der letzten Zeit sind bei den Eisenbahnen aller Länder auffallen-  
den viel Unglücksfälle eingetreten; aber trotzdem ist das Vertrauen in diesen Verkehrsmittel nicht im geringsten erschüttert. Und mit Recht. Hat doch die Dauer des Bestehens der Eisenbahnen erwiesen, daß sie im allge-  
meinen eine sichere Einrichtungsform sind, die jedermann ohne Gefahr benutzen kann. Doch natürlich bin und wieder Entgleisungen, Zusammenstöße und andere Zwischenfälle sich ereignen können, wird als selbstverständlich und mehr als eine unangenehme Zü-  
gung des Schicksals oder die böse Wäch-  
ter eines Attentäters hingenommen. An-  
statt ein der Eisenbahn nun einmal in-  
nenwohnendes Gefährtenmoment. Als  
vor Jahrzehnten, jetzt fast einem Jahr-  
hundert, die ersten Eisenbahnen fuhren, war indessen ihre Verurteilung ganz anders; denn damals wurden diejenigen, die das neue Verkehrs-  
mittel benutzten, von den Überfahrenen genau so angefaßt wie heute die Luftreisenden. Die dritte  
Allgemeinheit sieht eben den regel-  
mäßigen Luftverkehr noch viel zu sehr  
als etwas Befremdliches, Ausgefallenes  
an, das zu nehmen der Überwindung  
von Angstzuständen bedürftig, ja, daß  
zu einer Luftreise Mut gehören. Aber  
natürlich dazu gekommen ist, sich in  
einer bequemen Kabine der „Teutonen  
Luft-Dampfer“ auf einem Flug-  
hoch über der Erde befinden zu la-  
sen, hat nicht nur eingeleitet, daß der  
Streckenverkehr genau so pünktlich  
und sicher wie eine Fahrt auf der  
Eisenbahn, sondern ist zu der

Überzeugung gekommen, daß die  
Luftreise, ganz abgesehen von dem  
großen Vorteil der richtigen Schnellig-  
keit, also des Zeitgewinns, noch recht  
viele andere Vorteile aufweist.  
Der Zweifel vieler Leute beruht  
darauf, daß sie noch immer die ver-  
schiedensten Arten der Flüge: Ber-  
kehrungsflug, Sport- und Kunstflug oder  
sogar Luftakrobatenkunststücke in ei-  
nem Taupf verwechseln, und wenn dann  
solchen Schaulustveranstaltungen, die  
sich gleichzeitig mit Automobilen  
und anderen wertvollen  
Ereignissen, die harte Gefahrenquelle  
in sich bergen, wenn man bei ei-  
ner solchen Veranstaltung an Unfall-  
entficht, so sind Reden leicht ge-  
neigt, dieses Vorkommnis zu unangene-  
men des planmäßigen Luftverkehrs  
zu buchen. Man kann dann wohl hö-  
ren: „Kein, in so einen Apparat lege  
ich mich nicht!“ Sofort ist verstanden,  
daß die Sicherheit des Verkehrsfluges  
heute hingegen ja ist 100 prozentig.

#### ECZEMA

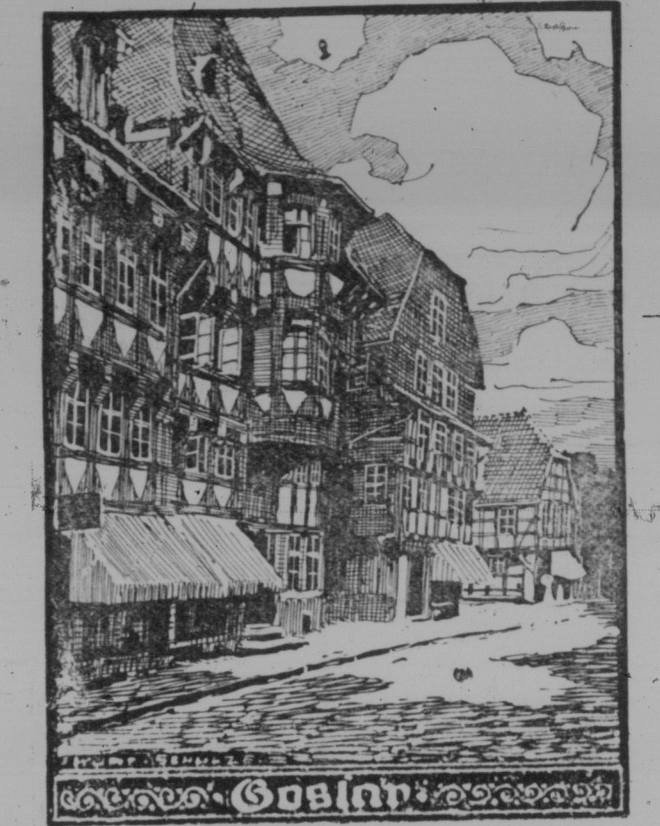
Es macht nichts aus, was Sie schon  
entzündet haben oder wie oft Sie schon  
entzündet worden sind, diese Arznei  
wird Ihnen bereiten, daß es das ein-  
zigste Mittel ist gegen dieses Leiden.  
Diese Eczema-Arznei stellt das Jucken  
sogleich ein, heilt die munden Stellen  
und beseitigt alle Anzeichen. Kostet  
\$1.50 für zwei Flaschen und Post-  
und Aufwandskosten. Sofort frei ver-  
handelt. Uebernahme garantiert. Man  
gibt das Alter des Patienten an.  
Einziger Verkäufer:  
**ECZEMA REMEDY CO.**  
842 B. 2. Street  
Medicine Hat, Alta.

#### Heilte seinen Bruch

Ich war vor zwei Jahren durch das Mal-  
ben eines Bruchs eines Bruch zu. Die Her-  
stellung, daß nur eine Operation helfen konnte,  
war mir sehr unangenehm. Ich habe mich  
mit dem besten Arzt in Kanada, Dr. J. G.  
Kimmel, in Verbindung gesetzt. Er hat mich  
in seine Klinik in Winnipeg aufgenommen,  
wo er mich operieren ließ. Ich habe mich  
vollständig erholen lassen und bin heute  
wieder in der Lage, meine gewöhnlichen  
Tätigkeiten auszuüben. Ich danke Dr. J. G.  
Kimmel sehr für seine kompetente Hilfe.  
Dr. J. G. Kimmel, 656 Main St., Winnipeg.

#### Saskatoon und Umgegend

Als am vorletzten Samstag Abend  
geger Ritterschlacht, Danielmann,  
unter deutscher Schlacht vom „Em-  
pire“ Markt, in seiner Office  
sah und die Tageseinnahme der bei-  
den Kassen nachsah, hatte es an  
den modernen Rechenhilfen  
müß, wenn er überhaupt mitreden  
kann.



Goslar am Harz ist eine der schönsten altertümlichen Städte  
Deutschlands. In den Ausläufern des waldumtönten Harz-  
gebirges gelegen, ist die Stadt alljährlich das Ziel von Tausenden von  
Reisenden und Touristen, die sich an den Natur Schönheiten des Har-  
zes und an dem mittelalterlichen Gepräge Goslars mit seinen vielen  
Ebenswürdigkeiten erfreuen wollen. — Den ein charakteristisches  
Straßenbild mit den alten Giebelhäusern aus Fachwerkbau und  
ihren laubigen Erkern.

#### Sind Sie Bruchleidend?

Herr Stuart, Erfinder der be-  
rühmten Stuart's Adhäsive Plaster-  
Bänder - Bruchbehandlungs - Methode,  
offert jedem Bruchleidenden Plaster  
auf Probe und illustriertes Buch  
über Bruchbehandlung völlig umsonst  
zu senden.  
Alle Bruchleidenden sollten uns so-  
fort bezüglich dieser großartigen Of-  
ferte schreiben. Das Buch, das  
Zeitalters, im Gebrauch von tausenden  
Bruchleidenden. Mit Gold- und  
Silbermedaillen und anderen Auszeich-  
nungen. Keine Schnallen, Riemen  
oder Stahlfäden daran befestigt.  
Weich wie Sammet, leicht anzu-  
bringen, vernünftig.  
Dort auf, den Bruch mit Stahl-  
oder Gummibändern zu ver-  
binden. Vermeidet gefährliche Opera-  
tionen. Schützt die Bruchöffnung auf  
natürliche Weise. Sendet den nach-  
stehenden Kupon für Plaster auf Probe  
und illustriertes Buch über Bruch-  
behandlung. Alles völlig umsonst, sende  
Sie alle kein Geld, nur Name  
und Adresse. Benachrichtigen Sie  
Ihre Freunde von diesem außerge-  
wöhnlichen Angebot.

#### Die Stadt wächst

Als am 29. d. Mts. sind Bau-  
erlaubnischeine für die Summe von  
nahezu zwei Millionen Dollar aus-  
gegeben; genau \$1,950,500. Unter  
diesen Neubauten befindet sich auch  
das Kinderheim, Children's Shelter,  
das am Mittwoch feierlich ein-  
geweiht und eröffnet wurde. Der  
Dauertreuer war der Attorney (Gene-  
ral) J. A. Croft, der für den verbin-  
derten Premier Gardiner eintraf.

#### Mein idealer Lebensweg

ist Fortschritt und Schweine-  
fleisch!  
Die Schweine und Kammern Aus-  
stellung ist ein Erfolg. Mehr als  
dert Anmerkungen waren eingelaufen  
und wahre Prachtstücke sind ausge-  
stellt, bei deren Anblick einem das  
Wasser im Munde zusammenfließt. Der  
Dauertreuer dieser Veranstaltung ist  
bei den Kammern ein Interesse für  
reine Tiere zu erwecken und so  
die Schweine, resp. Kammern zu  
leben. Die ersten Preise für Kam-  
mern werden in Gruppen von 15, 5  
und einzeln gegeben. Eine feine  
Zucht sind waren im ganzen ver-  
teilt und füllten die weiten Gänge  
des alten Lokomotivdepots.  
Feuer!  
In der Nähe einer Füllstation am  
Broadway war Goslar in den Min-  
uten gelassen, das aus irgend einem  
Grunde — leichtfertig fortgeworfene  
Zigarette oder ein Streichholz —  
Feuer fing. Obid-Schaden zu ver-

#### Senden Sie heute diese Kupon an

Stuart's Adhesive Plaster Co.,  
1883 Stuart Bldg., St. Louis, Mo.  
Schicken Sie mir  
Plaster auf Probe und Buch über  
Bruchbehandlung völlig umsonst.  
Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ich erlaube, brauntes dies Feuer auf  
zu schicken. Ich erlaube, brauntes dies Feuer auf  
zu schicken. Ich erlaube, brauntes dies Feuer auf  
zu schicken.

#### Schuppen

Reibe Minard's Liniment in die  
Kopfhaut viermal wöchentlich.  
Das berühmte weiße Liniment.  
Es beendet den Haarausfall.  
**MINARD'S**  
"KING OF PAIN"  
LINIMENT

#### Zam-Buk

ITS ROMANTIC  
STORY  
A World Search for Rare  
Medicinal Herbs.  
It is not commonly known that  
countries so far apart as China  
and Spain, Japan and England,  
and Tasmania and France have  
to be searched for the species of herbs  
used in the manufacture of that world-  
famed healing balm ZAM BUK. These  
herbs are many of them rare and costly.  
They need to be gathered just at the right  
season when their juices and medicinal  
contents are at their very best.  
Zam-buk is the true successor of the  
herbal healing balms of Ancient Rome;  
with this important advantage Zam-buk,  
in addition to its rare herbal composition,  
has twentieth century medical know-  
ledge and manufacturing skill, to bring it  
to a pitch of perfection, probably never  
equalled in the annals of healing.  
The different medicinal qualities in  
Zam-buk are beautifully balanced. The  
heating side with the antiseptic, the  
soothing with the germicide, it is  
penetrative yet not too stimulating, and  
has just the right lubricity for removing  
superficial swellings, sprains and pains.  
Thus Zam-buk is a useful, reliable,  
and highly-concentrated, medicinal  
dressing always ready to instantly soothe  
pain, swiftly allay swelling and inflama-  
tion, expel deep-seated disease, and  
grow new healthy skin. Moreover, users  
of Zam-buk have perfect confidence  
which alone comes from the knowledge  
that it is a refined herbal preparation and  
not an artificial ointment composed of  
pore-clogging fats and crude drugs.  
Zam-buk is invaluable in all itching,  
inflamed, and diseased conditions of the  
skin, whilst its swift antiseptic healing  
makes it the ideal first-aid dressing for  
burns, scalds, cuts, etc. It is also the  
soothing remedy for piles. Of dealers  
everywhere 50c the box; 3 for \$1.25, or  
Zam-buk Co., Dupont St., Toronto.

## Neue Preise

an den

# HUDSON-ESSEX

## Automobiles

(Regina-Preise:)

Essex-Coach	- - -	\$1065
Hudson-Coach	- - -	\$1620
Hudson Brougham	- - -	\$2125
Hudson Sedan, 7-pass.,		\$2290

# HUDSON-ESSEX

## REGINA, LTD.

Sherwood Bldg., Ecke von  
Albert St. und Victoria Ave.

### Agenten

Sherwood Bldg., Ecke von  
Albert St. und Victoria Ave.

# GREAT WEST STORES LTD.

# NOVEMBER-VERKAUF

## Reiseauslagen werden zurückerstattet

Wir bezahlen Ihnen die Reisekosten, wenn Sie Ihren Bedarf bei uns einkaufen. Je mehr Sie einkaufen, desto mehr bezahlen wir. Räumlich \$5.00 von jedem Hundert. Außerdem sparen Sie noch 25 bis 50% an der Ware. Wenn Sie nach Regina kommen, dann überzeugen Sie sich ja, daß Sie in den richtigen Laden gehen.

### Alaska

### Bieberpelz

Dies ist ein Pelz für Männer, welche viel auf dem Wege sind. Ein garantierter Pelz aus stärksten Fellen. Wird überall zu \$55.00 verkauft. Bei uns nur

# \$42.50

Fünf Jahre garantiert.

## J. SCHWARZFELD, Eigentümer 1915 South Railway Street

An ser großer Ausverkauf brachte uns jeden Tag hunderte neue Kunden von denen ein jeder sehr zufrieden gestellt war mit den Einkäufen, die sie bei uns machten, denn erfens, ist bei uns die Auswahl sehr groß und weitens, ist die Qualität der Ware unübertrefflich. In den vergangenen Jahren haben wir es in unserem Geschäft eingeführt, nur die beste Qualität Ware auf Lager zu halten und deshalb sind wir im Stande einen jeden Artikel zu garantieren und wenn nicht zufriedenstellend, geben wir Ihnen den Kaufpreis zurück. Unser Laden wächst von Tag zu Tag durch unsere Qualität und reelle Behandlung. Unsere Preise dagegen sind immer niedriger als anderswo. Wir haben richtig billige Preise und denselben Preis für jeden. Alles was wir wünschen ist, daß Sie in unseren Laden kommen und sich selbst überzeugen. Es wird Sie vielfach bezahlen. Schwarzfeld hat noch immer sein Wort gehalten, wenn er etwas angezeigt hat.

## Achten Sie

das Schild mit dem Namen „Great West Store“, J. Schwarzfeld. Denn es gibt viele Läden, welche behaupten, daß sie das Schwarzfeld Store sind. Sie kaufen dann da die Ware und wenn Sie nachher ausfinden, daß die Ware nicht gut ist, dann schimpfen Sie über den Schwarzfeld.

Beziehen Sie darauf, Schwarzfeld persönlich zu sprechen und sehen. Es wird sich Ihnen lohnen.

Hochachtungsvoll,

J. Schwarzfeld.

### Herren

### Ueberzieher

Aus reinwollenem Tuch mit Leder gefüttert. Großer Tragen. Hübsche Muster. Zum niedrigen Preise von nur

# \$15.00

## 1250 Herrenanzüge

Unsere Herrenanzüge werden zu außergewöhnlich niedrigen Preisen angeboten. Da wir das größte Lager in Anzügen in der Stadt haben, ist die Auswahl bei uns sehr leicht.

### 240 Anzüge

Regulär \$25.00, aus gutem Serge und bestem Tweed und Worsted. Größen 35 bis 44. Verkaufspreis

# \$15.00

### Herrenanzüge

370 feine Serge Anzüge, sowie auch ganzwollene Worsteds. Alle Größen von 36 bis 44. Regulär \$32.00. Verkaufspreis

# \$20.00

### Herrenanzüge

450 Herrenanzüge bester Qualität. Blaue, braune und graue Wolle Worsteds. Regulär \$45.00. Verkaufspreis

# \$27.50

## Knabenanzüge

Mit zwei Bloomerhöfen. Gemischte Worsteds bester Qualität. Assortiert. Größen. Werte bis zu \$9.50. Verkaufspreis

# \$5.95

## Ueberzieher für größere Knaben

Ueberzieher aus schwerem Ueberzieherstoff. Ganz ausgefüllt mit Wolle, verschiedene Farben. Werte bis zu \$18.00. Verkaufspreis

# \$10.95

## Lederwesten für Männer

120 Lederwesten aus Pferdeleder mit Wolle ausgefüllt. Regulär zu \$12.50. Verkaufspreis für

# \$8.95

## Neue Tuchkleider

Rein wollener Votret Tüll in schönen geschneiderten Mustern. Auch Seide und Wolle Volbrüggen, zwei Teilekleider in Goldton Schattierungen. Größen 16 bis 44. Extra Spezial

# \$9.95

## Flat Crepe Kleider

Nur noch 35 dieser schönen Kleider aus glatten Seidencrepe. Alles neue Mustern und assortierte Schattierungen. Außergewöhnliche Werte, zu nur

# \$10.75

## Crepe Seide-Kleider

Wunderbare Werte. Seidenkleider aus Crepe, in den neuen Herbstmustern und saisongemäße Profs. Alle Größen und Schattierungen. Werte bis zu \$25.00. Spezial

# \$14.95

## Hübsche Seidenkleider

Diese sind so verschieden von den gewöhnlichen Kleidern die Sie überall finden. Außergewöhnliche Qualität. Alle Größen und Farben.

# \$19.75

## Damen Mäntel

500 Damenmäntel mit Pelztragen und Fummelenden. Gut gefüttert und aus ganz wollestem Tuch. Sehr hübsche Mustern. Eine jede Frau oder Mädchen wird auf dieses Kleidungsstück stolz sein. Regulär \$37.50, für

# \$25

## Herrensocken

Graue Arbeitssocken Regulär 35c, für

# 19c

## Wollsocken

Ganz aus Wolle gestrickt. Regulär 60c, für

# 38c

## Arbeitshemden

Gute Flanel-Hemden in brauner oder Rosa Farbe. Regulär \$1.50, für

# 95c

## Sweaters für Knaben

Ganzwollene Pullovers, in allen Größen. Regulär \$2.50, für

# \$1.45

## Arbeitshandschuhe

Pullover aus Buckskin und Pferdeleder. Regulär \$1.75, für

# 95c

## Herren-Kombinations

Fliesgefüllt. Festes Penman Fabrikat. Alle Größen. Sehr warme Unterwäsche. Reg. \$2.25, jetzt für

# \$1.45

## Knaben-Kombinations

Eilberisches Unterwäsche, die sehr warm hält. Alle Größen von 24 bis 32. Regulär \$1.50, für

# 95c

## Kombinations für Mädchen

Gute warme fliesgefüllte Unterwäsche. Regulär \$1.60, für

# 95c

## Bloomer

Fliesgefüllte Bloomers für Mädchen. Alle Farben. Regulär \$1.75, für

# 39c

## Bloomer

Fliesgefüllte Bloomers für Frauen, in blauer, grauer und anderen Farben. Regulär \$1.00, für

# 69c

## Frauenhemden

Warme, gefüllte Hemden und Beinkleider. Halb schwere Gattung. Regulär \$1.25, für

# 75c

## Seide- und Wolle-Strümpfe für Damen

Alle Schattierungen. Regulär \$1.00, für

# 69c

## Gestrickte Woll-Doques

Doppelte gestrickte Doques. Regulär 85c, für

# 49c

## Mint Marmot- Pelze

Zu diesem Preise kann sich eine jede Frau oder Mädchen einen Pelzmantel leisten. Gestrickter Pelz aus erstklassigen Fellen. Regulär \$120.00, für

# \$59







„Genossenschaftliche Vermarktung ist der einzige Weg zu einer gewinnbringenden Landwirtschaft.“

„Der Weizenpool“

„Es ist ein Grundlag, der unsern landwirtschaftlichen Betriebe zu Grunde gelegt werden muß.“ — Coolidge.

Zweiter Jahresbericht des Saskatchewan Weizenpool.

Bei Überreichung dieses Berichtes ist es das Bestreben des Direktoriats gewesen, die Tätigkeiten des Saskatchewan Weizenpools derart darzulegen, daß die Delegaten-Verammlung in die Lage versetzt wird, eine aufbauende und fortschrittliche Politik für das eben begonnene Jahr zu vereinbaren und festzulegen.

Kontrakte und Anbaufläche.

In der letzten jährlichen Delegaten-Verammlung, die am 23. Oktober 1925 abgehalten wurde, ergab der Direktorenbericht, daß 69,389 Kontrakte in der Geschäftsjahre der Vereinigung, eine Gesamtanbaufläche von 9,331,796 Acker Weizen umfassen, vorliegen. Am Ende des Finanzjahres, am 31. Juli 1926, haben sich diese Zahlen auf 73,380 Kontrakte mit 9,782,624 Acker Weizen erhöht. Die Vertragsarbeit für neue Kontrakte, die erst während der letzten Julimonate begann, hat während der darauffolgenden 2 Monate beträchtlich zugenommen infolge der aktiven Arbeit und der Unterstützung seitens der Delegaten, der Weizenpool-Komitees, der Feldbediensteten und der 57 Elevatoroperatoren, deren Dienste unmittelbar nach dem 1. August der Vereinigung zur Verfügung gestellt wurden. In diesem Datum hat die Mitgliederzahl des Pool insgesamt 78,785 erreicht, womit zugleich 10,192,443 Acker Weizen unter Kontrakt gebracht sind. Nach der letzten Schätzung der Provinzialregierung waren im Jahre 1926 13,277,858 Acker mit Weizen besät. Demnach hat der Pool jetzt 79 Prozent der gesamten unter Kontrakt stehenden Anbauflächen im Saskatchewan unter Kontrakt, wozu 6,216 Kontrakte mit 11, Juni gezählt worden sind, wodurch die Weizenanbaufläche des Pool infolge der Sommerarbeit um 821,550 Acker zugenommen hat.

Futtergetreide-Pool.

Der Futtergetreide-Pool hat auch ebenfalls ein gleiches Wachstum zu verzeichnen, aber nicht jeden Fortschritt erreicht, den der Weizenpool gemacht hat. Obwohl die Anbauflächen für die verschiedenen Getreidearten auch nicht die Quoten erreicht haben, die im Kontrakt vorgegeben sind, ist die kleine Zahl von Mitgliedern bis zum 12. September letzten Jahres und die fortwährende Zeichnung von Kontrakten den Betrieb des Pool zu rechtfertigen. Das Direktorium erklärte daher den Pool vom 15. September 1925 an als in Kraft getreten mit einer Gesamtzahl von 31,452 Kontrakten, die 95 folgendenmaßen verteilt:

Table with 2 columns: Crop type and Quantity. Includes items like 1,534,371 Acker Hafer, 299,905 Acker Gerste, etc.

Am Ende des Finanzjahres des Pool, am 31. Juli 1926, war die Zahl der Kontrakte auf 37,668 gestiegen mit:

Table with 2 columns: Crop type and Quantity. Includes items like 1,732,488 Acker Hafer, 355,137 Acker Gerste, etc.

Kaufverpflichtung sind 37,312 Kontrakte registriert mit insgesamt:

Table with 2 columns: Crop type and Quantity. Includes items like 1,783,302 Acker Hafer, 371,333 Acker Gerste, etc.

Nach der Schätzung der Provinzialregierung bezüglich der besäteten Anbauflächen ist der Prozentsatz der verschiedenen Getreidearten, soweit sie unter Kontrakt stehen, für Hafer 38 Prozent, für Gerste 36 Prozent, für Roggen 60 Prozent und für Weizen 37 Prozent.

Man wird sich erinnern, daß die Hauptgründe für die Organisation eines Futtergetreidepools damals folgende waren: dem Poolfarmer die Möglichkeit zu verschaffen, all sein Getreide auf genossenschaftlicher Basis abzuliefern; soweit als möglich die Nachteile zu verringern, die kleinen Poolmitglieder dadurch entstehen würden, wenn sie gezwungen wären, ihren Weizen und ihr Futtergetreide nach verschiedenen Vermarktungssystemen abzuliefern; eine größere Geschäftstätigkeit für das neue System der Poolerlevatoren zu beschaffen, und mit einem Wort den Wirkungsbereich der gesamten Poolorganisation zu erweitern.

Nach einjähriger Tätigkeit ist das Direktorium der Meinung, daß die Zeit gekommen sei, da seitens der Delegaten und seitens der gesamten landlichen Organisation diese Aufgaben eine größere Aufmerksamkeit gefordert werden sollte, und daß die Poolmitglieder sich in Zukunft nicht damit zufriedengeben sollten, nur das alte Vermarktungssystem bezüglich ihres Weizens allein zu reformieren, während sie ihre Futtergetreidearten ignorieren, wenn sie das Futtergetreide außer Acht lassen.

Neuer Kontrakt.

Verschiedene Faktoren haben die Fertigstellung des neuen Kontraktes verzögert. Ein Hauptgrund war der Umstand, daß man es nicht für ratsam hielt, die Arbeit der Rekrutierung zu einer Zeit in Angriff zu nehmen, welche vom Ablauf der gegenwärtigen Kontraktperiode zu weit entfernt ist. Ferner bestanden Zweifel bezüglich der unbedingten Geschäftlichkeit des laufenden Abkommens, eine Frage, die unentschieden blieb bis das Urteil des Appellationsgerichtes im Quinowski-Fall gefällt war.

Der Entwurf des neuen Vertrages für den Weizen, wie für den Futtergetreide-Pool ist nun seiner Vollendung nahe, und die Ansicht des Direktoriats geht dahin, daß die neue Unterzeichnung bald beginnen soll. Der Kontrakt lautet auf fünf Jahre und die Bedingungen sind in der Hauptsache dieselben wie die des laufenden Kontraktes. Von allen Mitgliedern wird für die Kontrakterneuerung keine Gebühr erhoben, aber neue Mitglieder müssen die augenblicklich geltenden Kontrakt- und Organisationsgebühren bezahlen. Die Zuständigkeit der Direktoren ist hinsichtlich der Gewährung von Erlaubnisbescheiden für den Verkauf von Saatweizen erweitert worden, während im Futtergetreide-Kontrakt die Elevatorgebühren für Hafer, Gerste und Roggen ermäßigt worden sind.

Pool-Lieferungen.

Die Menge des in der Provinz Saskatchewan während der letzten Saison bis zum 31. Juli vermarkteten Weizens und Futtergetreides war folgendermaßen: 229,357,616 Bushel Weizen, 41,878,830 Bushel Futtergetreide. Von diesem Betrag wurden an den Pool 129,713,876 Bushel Weizen oder 56 Prozent, 6,659,646 Bushel Hafer, 2,569,071 Bushel Gerste, 1,353,617 Bushel Roggen, 738,820 Bushel Roggen geliefert, was insgesamt 11,349,

147 Bushel oder 28 Prozent aller Futtergetreide, die in Saskatchewan vermarktet worden sind, ausmacht.

Während hauptsächlich Kontraktverletzungen vorfamen, welche der Beachtung seitens der Poolleute entgingen, ist doch wohl der größere Teil von anscheinenden Nichtlieferungen den Ernteanzeigern zuzuschreiben, welche an Tarlebens- und Spätkorn-Gesellschaften, an Nichtpoolerlevatoren und Grundbesitzer abgeführt wurden.

Lieferungs-Abkommen.

Das Abkommen, das zwischen dem Pool und den Elevator-Gesellschaften bezüglich der Vermarktung der Ernte vor 1926 abgeschlossen wurde, ist das nämliche, das im letzten Jahr in Kraft war. Während Section 150 des canadischen Getreidegesetzes in seiner jetzigen Form bestehen bleibt, ist die Elevatorgesellschaft jeder Verantwortung für Größe und Gewicht, für abgelebte Baggons entbunden. Es ist daher nicht nötig zu sein, über eine Abmachung zu verhandeln, nach welcher es dem Pool freigestellt wäre, seinen Mitgliedern zu empfehlen, das Risiko für die „Billing“ ihrer Baggons, die durch Elevatoren verladen sind, an Pool-Terminals zu übernehmen.

Die Geschichte des Campbell-Amendments, dessen Zweck es war, an den Verloader jene Rechte und Privilegien zurückzugeben, deren er sich unter Section 159, Untersection 2 des alten Gesetzes erfreute, ist allen Pooldelegaten wohl bekannt.

Während das Amendement dem Unterhaus unterbreitet war, hat das Direktorium gemeinsam mit den Pools von Alberta und Manitoba dauernd Vertreter in Ottawa unterhalten, welche die Interessen der Farmer schütten sollten. Der Erfolg dieser Bemühungen wurde durch die plötzliche Auflösung des Parlaments gestoppt. Es besteht Grund zur Hoffnung, daß dieses Amendement alsbald wieder dem Parlament unterbreitet wird und daß es Gesetzeskraft erlangt, bevor eine weitere Entscheidung beginnt.

Ein besonderes Abkommen ist mit gewissen Elevatoren in Privatheit abgeschlossen worden, wodurch ihnen eine Vergütung von einem halben Cent pro Bushel für alles Poolgetreide gewährt wird, das von ihnen an Poolterminals verladen wird.

Für das laufende Jahr hat das Direktorium beschlossen, auf das dreijährige Abkommen, das im Jahre 1924 für den Verkauf von Poolgetreide mit der United Grain Growers Limited abgeschlossen wurde, zurückzugreifen.

Elevator-Politik.

Die allgemeine Politik bei Erwerb oder Bau von Elevatoren an Verkaufsstellen, wo mindestens 10,000 Acker dem Pool kontraktlich vertrieben werden, ist vom Direktorium während der letzten Saison genau befolgt worden. Dabei kam man im Interesse der inneren Politik zu einer Vereinbarung, nach welcher der Pool die Organisations- und Vorarbeit, die zum Bau oder Kauf eines Elevators auf einer Station führt, übernehmen soll, worauf die Pool Elevators Limited dann die Pachtung der Elevatorgrundstücke, den Bau und den Betrieb übernehmen und anordnen soll.

Wir sind erludt worden, mit den anderen Pools bei ihren Verhandlungen mit der United Grain Growers Limited bezüglich des Kaufes des Elevator-Systems jener Gesellschaft in den drei Provinzen zusammenzugehen. Es ist die Ansicht des Direktoriums, daß unter den obwaltenden Verhältnissen die Delegaten sich darüber ausprechen sollten, inwieweit das Direktorium den Wünschen der anderen Pools in der gegenwärtigen Zeit entgegenkommen sollte.

Der Abzug von 2 Cent der Bushel für den Erwerb von Elevator-Einrichtungen, wie in dem Kontrakt vorgegeben, erlag infolge des letzten Saisonberichtes \$2,751,765.91. Von diesem Betrag wurde die Summe von \$8,000,000 an die Saskatchewan Pool Elevators Limited abgeführt als Zahlung für den Kauf des Systems der Saskatchewan Co-operative Elevator Co., während der Uebertrag für die Erweiterung des Pool Elevators-Systems verwendet wurde. Der Pool hat für den erwähnten Betrag Anteil an der Pool Elevator Co., was nach die letzten jährlichen Elevatorbeiträge hinzuzufügen ist für den Erwerb und Bau der Elevatoren verwendet wurden. Ein Konto ist für jeden Farmer eröffnet worden, worin ihm der volle Betrag der Zahlung an seinen Lieferanten aufgeschrieben wird, und es wurde beschlossen, daß diese Abträge vorausgezahlt werden sollen. Das Pool-Elevator-System ist jetzt zu 6 Prozent der Jahr veräußert worden. Die Sisen werden am Ende der Kontraktperiode in bar ausgebezahlt, wobei ein Zertifikat ausgestellt werden wird, das über die gesamten Abträge auf dem Konto eines jeden Farmers ausweist wird.

Das bedeutendste Ereignis unserer Organisation während des letzten Jahres war der Kauf des Elevator-Systems der Saskatchewan Co-operative Elevator Company. Mit dem Ablauf dieses Geschäftes ist der Saskatchewan Weizenpool nicht nur der größte Weizenhandelskonzern in der Welt geworden, sondern auch einer der größten Elevatorbetreiber.

Die Größe an sich ist noch keine Zuwand. Die Bedeutung dieses Geschäftes liegt in der Tatsache, daß eine Schwäche beseitigt worden ist die sich seit in der genossenschaftlichen Bewegung sichtbar gemacht hätte, solange in der Provinz zwei Farmerorganisationen für Getreidehandel vorhanden gewesen wären, welche ähnliche Ziele durch verschiedene und oft sich widersprechende Methoden zu erreichen suchten.

Die ersten endgültigen Schritte, welche zum Abschluß dieses Geschäftes führten, wurden von den Delegaten unternommen, als sie auf der letzten jährlichen Konvention das Direktorium ermächtigten, der Saskatchewan Co-operative Elevator Company ein Angebot für den Kauf des gesamten Elevator-Systems in Saskatchewan zu einem Preise der durch Schiedsrichter festzulegen wäre, zu unterbreiten. Die Aktion, die sich auf diesen Antrag besog, ermächtigte das Direktorium, in den Vorschlag ein Angebot zu machen, das Terminal-Elevatorsystem der Gesellschaft, vorausgesetzt, daß nicht ein Nachabkommen getroffen werden könnte.

Es war unmöglich, die beiden Teile des Systems der Gesellschaft voneinander zu trennen. Die Angebotsbedingungen, die sich auf das ganze System erstreckten, wurden daraufhin vorbereitet und einer außerordentlichen Generalversammlung der

Pooldelegaten unterbreitet, die am 17. Februar 1926 in Regina abgehalten wurde. Nach Billigung der Bedingungen wurden diese an die Elevator-Gesellschaft zur Ermächtigung weitergeleitet.

In einer Spezialversammlung der Aktionäre der Elevator Company, die in Regina am 10. April 1926 abgehalten wurde, wurde der Poolantrag angenommen und mit der Weisheit besonnen, den Pool der Einrichtungen der Elevator Company abzugeben.

Eine Zusammenfassung der Bedingungen des Kaufvertrages, in dem die Käufer der Anstalten in Regina, das Land in Portage la Prairie und die Verkaufsstellen in Vancouver und Winnipeg, 144 Verkaufsstellen waren, stellt sich folgendermaßen dar: Die Abwertung war auf einer Grundfläche des Elevator-Systems, abzüglich der Entlohnung durch einen Elevatorbetreiber, einschließlich bestehender aus drei Millionen Dollars. Die Entlohnung der Arbeiter des Pool-Systems sollte für beide Parteien bindend sein. Eine Zahlung von \$500,000 zur Zeit der Unterzeichnung des Kaufvertrages und von \$1,000,000 am 1. August 1926, was insgesamt \$2,000,000 Anzahlung ausmacht, wurde vorzuschlagen. Der weitere zu leistende Zahlungen sollten innerhalb \$1,000,000 betragen zusammen mit den Zinsen bis zum Ausfassen der Schulden.

Die Pool Elevators Limited übernahmen die Sonderrechte der Saskatchewan Regierung, vorausgesetzt, daß die Provinzregierung dazu ihre Zustimmung geben würde. Das Abkommen sollte zwischen der Saskatchewan Co-operative Elevator Co. und der Saskatchewan Pool Elevators Limited abgeschlossen werden, wobei der Pool die Zahlung der Kaufsumme und der Zinsen bis zum 1. August 1928 garantierte und die Pool Elevators Limited am 1. August 1926 in den Besitz der Elevatoren treten sollte.

Ein weiteres Abkommen wurde getroffen, nach welchem die Provinzialregierung ihre Zustimmung gab, ihre der Saskatchewan Co-operative Elevator Co. Limited gewährten Sonderrechte durch neue Sonderrechte der Pool Elevators Limited zu ersetzen, wenn eine weitere Zahlung von \$150,000 pro Jahr vom 1. August 1927 direkt an die Regierung geleistet und die gesamten Sonderrechte innerhalb von sieben Jahren vollständig abgetragen werden.

Am 26. Juli 1926 wurde der Weizenhandelsvertrag des Kaufvertrages, unterzeichnet von Richter Turgenon dem Vorsitzenden, und C. D. Howe dem Vertreter der Elevator Company, gefolgt nachdem der Wert des Eigentums auf \$1,059,310 47 geschätzt wurde. Ein Mitgliederbericht wurde von dem Poolvertreter, W. G. Emles, unterbreitet, der den Wert des Elevatorvertrages auf \$361,000 weniger einschätzte. Nach den Bedingungen des Kaufvertrages trat die Mehrheitentscheidung in Kraft.

Am 2. August wurde das Elevatorcentium offiziell an die Saskatchewan Pool Elevators Limited übertragen.

Die folgende Tabelle zeigt die Bewertung, wie sie von der Elevator Company und dem Schiedsrichter festgelegt worden ist:

Table with 4 columns: Description, Pool, Elevator, and Difference. Includes items like Buffalo Terminal, Regina, etc.

Pool Elevators Limited.

Während des Jahres 1925 hat die Mitgliedschaft des Pool 91 Elevatoren erbaucht oder gekauft von denen 89 in Betrieb genommen wurden.

Die Loyalität der Poolmitglieder bei Unterbreitung ihrer eigenen Einrichtungen, soweit sie die Gelegenheit dazu hatten, kann als bester Beweis werden nach der während der Saison geleisteten Arbeit. Obwohl verschiedene Elevatoren nicht vor Ende Oktober Getreide entgegengenommen konnten, nachdem der noch nie dagewesene frühe Saisonanbruch des letzten Jahres schon stark nachgelassen hatte, sind doch noch insgesamt 15,079,500 Bushel Weizen und 799,205 Bushel Futtergetreide durch das System vor Ende der Saison gegangen, was den hohen Durchschnitt von 178,413 Bushel pro Acker ergibt. Die Plattformverladungen betragen 11,037,330 Bushel Weizen und 1,678,882 Bushel Futtergetreide.

Handelsgebühren.

Bei Übernahme der 451 Elevatoren, die von der Saskatchewan Co-operative Elevator Company gekauft worden waren, stellte es sich heraus, daß vierhundert Elevatoren nicht genügend Poolanbaufläche hinter sich haben um einen gewinnbringenden Handel sicherzustellen. In Anbetracht dieses Zustandes wurde beschlossen, eine Gebühr von 5c pro Bushel für alle Grade von Ernteweizen fest-

zusetzen. Die Handelsgebühren für Wagonladungen sind folgende:

Table with 2 columns: Wheat and Special Bin. Includes items like Special Bin 2 c per Bushel, etc.

Um den Farmern, welche möglicherweise ihr Getreide aufzudecken, es zu ermöglichen, eine sofortige Verzinsung zu erhalten, und um kleinere Verloader zu ermutigen, in möglichst großen Mengen abzuliefern, wurde die Arbeit bei Notierung der Verrechnungen und Ausgabe von „Growers Certificates“ erleichtert, wurden folgende Handelsgebühren festgelegt:

Table with 2 columns: Wagonladungen and Bushel auf dem Geleise. Includes items like Wagonladungen von 500 bis 1000, etc.

Futtergetreide.

Die Gebühren für den Handel mit Futtergetreide sind folgende:

Table with 2 columns: Street-Hafer, Gerste, Roggen. Includes items like Street-Hafer 4c per Bushel, etc.

Table with 2 columns: Carlots and Special Bin. Includes items like Carlots 11 1/2c per Bu., etc.

Auf diesem Poolgetreide liegt noch eine Vertriebsgebühr von einem halben Cent der Bushel. Während des Jahres hat das Direktorium sich weiterhin bemüht, den Elevatordienst auf alle Poolmitglieder soweit als möglich auszuweiten.

Von den insgesamt 10 Elevatoren, die seit der letzten jährlichen Verammlung abgeben von dem System der Co-operative Elevator Company erworben wurden, sind neun gekauft worden, während 31 geleast wurden, von denen 4 an neuen Eisenbahnlagen noch nicht ganz fertiggestellt sind. Vorbereitungen für die Eröffnung von weiteren Elevatoren an neuen Eisenbahnlinien sind im Gange.

Die Übernahme der Elevatoren, die jetzt zum Poolerlevatorsystem gehören, einschließlich der vier noch im Bau befindlichen, beläuft sich auf \$82. Die Saskatchewan Pool Elevators Limited besitzt ferner zwei Terminal-elevatoren in Port Arthur mit einer Fassungsvermögen von 7,575,000 Bushel und hat ferner einen C. R. W. Terminal in nördlichen Dakota mit 7,500,000 Bushel gerichtet.

Der Anbau an den Transer-Elevatoren in Buffalo geht der Vollendung entgegen, wodurch die Fassungsvermögen dieses Anbaues sich auf 2,000,000 Bushel erhöht. Die Gesamtfaßungsvermögen der Terminal-elevatoren, die unter Kontrolle des Saskatchewan Weizenpools stehen, betragen 17,075,000 Bushel. An den Terminals, die von der zentralen Verkaufsstelle betrieben werden, kann der ganze Pool 19,575,000 Bushel Getreide unterbringen.

Als die Mitgliedschaft zum Zwecke des Elevatorbetriebes inkorporiert wurde, war es fernweg die Absicht, den Grundbesitz der Mitglieder, in Anbetracht der Notwendigkeit, nach einem festgelegten Tarif vorzugehen, um eine Grundlage für die Zahlung der Harfosten zu haben, waren Ueberhöflichkeit unumvermeidlich. Das gilt auch für den Betrieb der genossenschaftlichen Terminals.

Aus den zu hohen Gebühren ersehen sich für den Farmer 2c pro Bushel auf allen Weizen und 1c pro Bushel auf alles Futtergetreide, das durch die Elevatoren des Saskatchewan Pool geleistet wird, und 1 1/2c auf allen Weizen und 1 1/2c auf alles Futtergetreide, die über die Plattform an Poolterminals verladen werden.

Der Grundlag, der die Verteilung der Ueberhöflichkeit regulieren soll, wurde von den Delegaten in der letzten jährlichen Jahresversammlung angenommen. Das zukünftige Verhalten in dieser Beziehung sollte von den Delegaten erwogen werden.

Infolge der Arbeitsüberlastung, welche die Getreidelieferung in der jetzigen Zeit mit sich bringt, ist es beabsichtigt, die Verteilungen unmittelbar nach dem neuen Jahr vorzunehmen.

Reorganisation des Pool und der Pool Elevators Limited.

Das Wachstum des Poolerlevatorsystems, das sich aus dem Anbau der Einrichtungen der Saskatchewan Co-operative Elevator Co., ergibt, machte eine Reorganisation der Leitung notwendig. Das Direktorium war der Auffassung, daß der Umfang und die Ausdehnung der Elevatorabteilung die volle Zeit und Aufmerksamkeit eines Geschäftsführers in Anspruch nehme. D. MacLach, der während des ersten Jahres als Geschäftsführer beider Abteilungen tätig war, wurde mit der Leitung des Elevatorerlevatorsystems betraut. R. A. McLaren, der früher das Terminal Elevatorsystem der Saskatchewan Co-operative Elevator Co. unter sich hatte, wurde zum Geschäftsführer der Saskatchewan Pool Terminals ernannt; C. G. Singen, der früher Geschäftsführer der Saskatchewan Municipal-Getreideverarbeitungs-Gesellschaft war, wurde Geschäftsführer des Pool, R. D. Mead, der frühere Schatzmeister

des Pool, wurde zum Schatzmeister der Elevatorabteilung ernannt und für den Pool wurde ein Schatzmeister gefunden in S. G. Lovibian, der in jener Eigenschaft bei der Saskatchewan Co-operative Elevator Co. gedient hatte. G. W. Robertson bleibt Sekretär für beide Organisationen.

Konferenz der Elevatoroperatoren.

Eine der ersten Handlungen der Elevatorleitung nach Reorganisation der Gesellschaft war die Zusammenberufung der 575 Elevatoroperatoren zum Zwecke der Vorbereitung der Poolgrundlagen. Eine Verammlung wurde in Saskatoon zum Nutzen der Operatoren im Norden der Provinz gehalten. Die Operatoren im Süden verammelten sich in Regina. Beide Verammungen waren von den Feldbediensteten und einer Anzahl von Direktoren besucht.

Diese Konferenzen, welche eine neue Einrichtung in der Praxis der Elevatorgesellschaften darstellen, haben sich für unsere Organisation bereits als wertvoll erwiesen, indem sie der poolfeindlichen Propaganda entgegenwirkten und dazu beitrugen, ein besseres Verständnis für die Grundzüge der Organisation zu schaffen.

Vertretung des Direktoriums.

Da die Tätigkeit des Pool sich bedeutend erweitert hat, kam man zu der Ueberzeugung, daß es notwendig sei, eine Vertretung des Direktoriums ständig in Regina zu haben, um mit der Geschäftsführung in beiden Geschäftszweigen in ständiger Verbindung zu stehen und die Arbeit der verschiedenen Abteilungen auszuweiten.

Die Hauptgeschäftsstelle.

Die Frage der Poolgeschäftsstelle wurde von dem Direktorium in der Juni Verammlung in Verbindung mit dem Kauf des Systems der Saskatchewan Co-operative Elevator Co., in Erwägung gezogen. Das Direktorium beschloß, daß der Pool seine Hauptgeschäftsstelle in Regina auch weiterhin unterhalten solle, bis die Delegaten etwas anderes beschlossen hätten. Die Ansicht des Direktoriums geht dahin, daß Pool und Poolerlevatoren in einem Gebäude untergebracht werden sollten, ganz gleich, ob die Hauptgeschäftsstelle dauernd errichtet werde.

Zentrale Verkaufsstelle.

Von insgesamt 357,559,637 Bushel Weizen, die in den Provinzen Alberta, Manitoba und Saskatchewan abgeliefert wurden, haben die Canadian Co-operative Wheat Producers Limited 187,200,000 Bushel in folgendem Verhältnis in Handel gebracht:

Table with 2 columns: Province and Quantity. Includes items like Alberta 15,167,110 Bushel, Manitoba 12,451,886 Bushel, Saskatchewan 129,600,522 Bushel.

Damit sind 52% der Gesamtlieferungen der drei Provinzen erreicht.

26,171,326 Bushel Futtergetreide gingen ebenfalls durch die Hände der zentralen Verkaufsstelle, wobei 13,745,636 Bushel aus Manitoba und 11,425,690 aus Saskatchewan kamen. An Alberta gibt es noch keinen Futtergetreidepool. Die Schlußzahlung für Futtergetreide, das an den Pool geliefert wurde, wurde im August geleistet und betrug 7 1/2c pro Bushel auf 2 C. B. Hafer, 4 1/2c auf 3 C. B. Gerste, 3 1/2c auf 2 C. B. Roggen und 1/2c auf 2 C. B. Roggen. Die Gesamtzahlungen für das Jahr in den höchsten Graden waren: Hafer, 47 1/2c pro Bushel, Gerste 60 1/2c pro Bushel, Roggen 52 1/2c pro Bushel, Hafer, 88 1/2c pro Bushel - Hans N. William.

Eine Schlußzahlung von 5c der Bushel wurde in der letzten Verammlung des Direktoriums für Weizen auf Basis Nr. 1 Kaskaden erlöst. Dieser Betrag wurde am 15. Oktober ausgezahlt und ergab eine Gesamtzahlung von \$1 1/2c pro Bushel auf der Basis Nr. 1 Kaskaden R. William.

Es wurde als ratsam betrachtet, die zweite Zwischenzahlung im Juli so groß als möglich zu machen, um die Bedürfnisse der Farmer zu befriedigen. Daher wurden 20c der Bushel auf Weizen aller Grade ausgezahlt.

Das Direktorium würde es begrüßen, wenn eine Meinungsäußerung darüber vorläge, ob es ratsam ist, die größte Zahlung vor der Ernte zu leisten und nur einen kleinen Uebertrag zur endgültigen Verteilung übrig zu lassen.

Das Direktorium ist der Ansicht, daß in Anbetracht der Berühmtheit, die während der Saison geachtet haben, das Ergebnis des Jahresgeschäftes sich als befriedigend für die Mitglieder erweisen sollte.

Die zentrale Verkaufsstelle hat sich auch fernerhin bemüht, ihre direkten Auslieferungsverbindungen zu entwickeln, und es kann kein Zweifel darüber bestehen, daß die Organisation, die während der letzten zwei Jahre gefordert wurde, ein großer Faktor gewesen ist, der es dem Pool ermöglichte, den Markt zu stabilisieren und einen angemessenen Preis für den Produzenten zu gewinnen. Ein sehr großer Prozentsatz unserer Verkäufe ging durch die alten canadischen Handelskanäle.

Die freundlichen Beziehungen, welche zwischen dem Pool und den canadischen Banken während des ersten Jahres bestanden, sind aufrechterhalten worden. Es fiel niemals schwer, die nötigen Kredite zu erhalten, mit denen die Bewegung des Poolgetreides finanziert werden mußte.

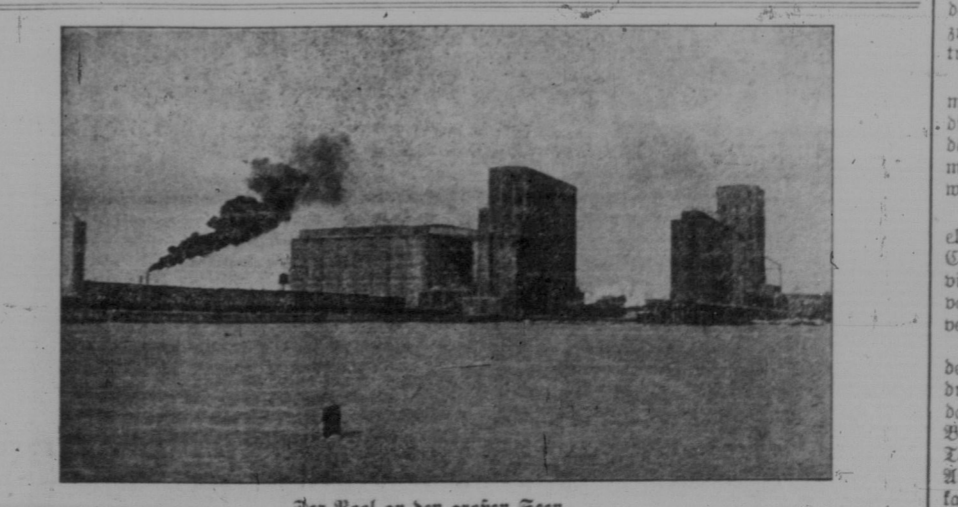
Wie in der letzten Geschäftsjahresversammlung mitgeteilt wurde, hat die zentrale Verkaufsstelle die Kontrolle über drei Terminal-elevatoren am Ende der Seen. Die gesamte Fassungsvermögen dieser Terminals beträgt über 2,500,000 Bushel. Durch sie wurden 28,437,878 Bushel in Handel gebracht.

Seitdem der Saskatchewan Pool die Terminal-elevatoren der Saskatchewan Co-operative Elevator Company erworben hat, wurde beschlossen, das Davidson und Smith House mit einer Fassungsvermögen von 1,750,000 Bushel als Hospital-Elevator zu verwenden.

Um die Verteilung der Einnahme, die sich aus dem Betrieb dieser Terminals ergeben, zwischen den drei Provinzialpools festzulegen, wurde beschlossen, daß jeder Provinz für Anteil im Verhältnis des Betriebes von Getreide, das jede Provinz an die Terminals verladen hatte, zu geliehen werde. Der Anteil der so genannten Einnahmen, der auf Saskatchewan entfiel, belief sich auf \$537,250.15.

Im Vorlicht der verfügbaren Information über die Ernteverhältnisse der Welt zu Beginn dieser Erntesaison wurde beschlossen, daß eine Anfangszahlung

(Fortsetzung auf Seite 15)



Der Pool an den großen Seen

und Landelevatorsysteme sind wichtige Glieder in der Kette, zwischen den Erzeugern und den Verbrauchern. Sogar die Feinde der Poolmethode geben das zu. Etwa ein Drittel des Poolgetreides wird über die Plattformen von Port William und Port Arthur vorbandenen Terminals (mit insgesamt 61 Millionen Bushel Fassungsvermögen) durch den Pool kontrolliert.







Sür Feierstunden

Der spannende Courier-Roman

Schicksalswege

Roman von Emilie Sicha.

(15. Fortsetzung.)

Katrine war über diese Worte ihres Mannes so erschrocken, sie konnte sich nicht helfen, blieb mitten in dem Wortschwallöden stehen und starrte ihn an. Er verzog nur lächelnd den Mund und schritt weiter. Sie hatte sich wieder etwas gefast und folgte ihm; aber er sah sich nicht mehr nach ihr um und sie bemerkte, wie er bald darauf in der mit Edelweiß und Gewürzen geschmückten Halle der Gebrüder verstand.

Es dauerte 14 Tage, ehe Karl Seeweller endlich kam. Katrine hatte in dieser Zeit kein Wort von ihm gehört. Sie hatte nicht gewagt, wieder Geld er mitzunehmen, und erhielt auch nicht, ob er noch etwas heimgebracht. Wittern in der Nacht kam er zu Fuß auf dem Lindenhof an. Es kam kein Zug um diese Zeit, so mußte er also in einer der Wirtschaften in Sulzfeld gefahren haben. Der Lindenhof war längst geschlossen und das Gesinde im Bett; Katrine öffnete selbst, als die über der Haustüre angebrachte Glocke anstieß. Er entschuldigte sich nicht über sein langes Fernbleiben, hielt es nicht der Mühe wert, seinem Weibe eine Erklärung zu geben. Ihre Frage, ob er etwas essen wolle, verneinte er kurz und ging ihr voraus die Treppe hinauf ins Schlafzimmer. Er trat nicht ans Bett seines Kindes, sondern fing gleich an, sich anzuziehen. Einmal wandte er sich nach seiner Frau, die noch am Bett des Kindes stand.

„Guter, harter, geschmackvoller Wein“, rief er, „aufrecht erhalten durch seinen 94 Jahre langen Ruf...“



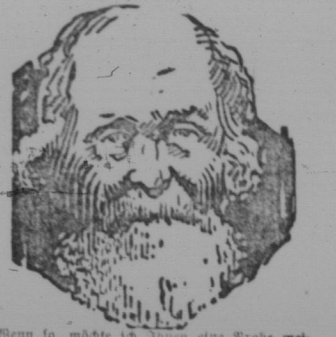
OLD RYE

hinter Müller von Heilbrunn, kam regelmäßig jeden Monat und holte Katrine's Geld. Bald aber merkte Katrine alles. Von da ab war sie müde über die treue Diene und mandant mußte sie sich mit aller Gewalt beherrschen, um ihr nicht ins Gesicht zu schlagen, und der Lindenwirt, der hier nicht ein lieberlicher Trunk war, sondern eine schmerzliche Erinnerung an eine Abmahnung hatte, so zu hintergehen! Erst war's die Emma, die schlechte Gattin, und jetzt die Kasia, die noch keine 16 Jahre alt war und die aus einer Familie kam — ein Teufel! Wenn sie nur aus dem Hause bringen könnte, ehe die Frau etwas merkte. Dies dachte Katrine hundertmal; aber Kasia gefiel es auf dem Lindenhof, sie dachte nicht an Fortgehen. Wenn Kasia abends fertig war, ging sie heim; aber sie hatte oft keine Ruhe. Die Lindenwirtin mußte immer ihres Zustandes trieb zu Wort kommen, und sie hatte in all den Jahren nicht mehr an diese Vergangenheit gedacht, nun kam es plötzlich wie eine Erkenntnis über sie. Sie richtete sich auf, starrte in das Halbdunkel der Sommerkammer — das Mädchen war nicht nur eine Waise, wie Kasia ihr immer gesagt, sonst hätte die unheimliche Worte Seeweller's sie nicht so getroffen. Katrine suchte einen Seufzer aus. Was es möglich war, und die Jahre des Unfriedens, hervorgerufen durch die unheimliche Natur ihres Mannes, kamen an ihrem Geiste vorüber.

an ihr vorbeigegangen, hatte nur ein einfaches, ganz verworrenes Bild an der Wand vor ihr, in ausgetretenen Sandalen; aber sie waren glücklich. Man sah es an ihren fröhlichen Gesichtern, und Katrine hörte es aus dem herzlichen Lachen, das in ihr Ohr klang. — Sie nahm ihn auf den Arm und ging die Anhöhe vollends hinauf.

an die Begrüßung mit dem Manne ihrer ersten Liebe, an ihr unglückliches Leben. Sie faltete die Hände, richtete den Blick auf die blinkenden Sterne und es ging ihr durch den Sinn, daß diese Sternenschein in langen, langen Jahren schon viel Leid gesehen haben, daß mancher trübsale Herz zu ihnen aufgeblickt, daß sie bleiben und die Welt ihren Lauf geht, wenn auch ein armer Mensch in seinem Unglück glaubt, es könne nicht mehr sein.

Können Sie die ganze Nacht schlafen?



Wenn Sie nicht in einem Jahre oder zwei Jahren... können Sie die ganze Nacht schlafen?

Coupon form for a medicine advertisement.

Katrine, halt du dich nicht gemerkt, daß der Lindenwirt... Katrine, halt du dich nicht gemerkt, daß der Lindenwirt... Katrine, halt du dich nicht gemerkt, daß der Lindenwirt...

Advertisement for P. Burns & Co., Limited Poultry Department, Regina, Sask. featuring 'Versender von Geflügel'.

Advertisement for 'Freie Probe Galtwein' (Free Sample Beer/Wine).

Advertisement for 'Freie Probe Galtwein' (Free Sample Beer/Wine) with detailed text.

Advertisement for 'Warum an Hautkrankheiten leiden' (Why suffer from skin diseases) by Mrs. E. North.

Advertisement for 'The Melville Milling Co.' featuring 'Melhl' (flour) and 'gesündeste Mehl'.



**Wrebb's**  
 Dr. Williams' Sanatorium  
 225 University Ave. S. E.  
 Minneapolis, Minn.

**Witteilungen unserer Leser**

**Wibant, East, 27. Ost.**  
 Seitdem die Garage des Herrn Anton Gerwin, welche die Stadt mit Licht versorgt, abgebrannt ist, ist das fröhliche Leben an den Abenden wie ausgelassen. Besonders die alten Leute können nicht mehr wie früher zu den Unterhaltungen bei den Nachbarn gehen. Die Stadt liegt im Finstern. Wenn man jetzt abends vom ober zum Bahnhof geht, meint man, es sei gar nicht mehr das frühere Wibant. Das ist sehr zu bedauern. Besonders bedauerlich aber ist der Schaden, den Herr Anton Gerwin erlitten hat. In wenigen Stunden hat er \$16,000 eingebüßt ohne daß eine Versicherung vorlag.

**Hadruf**  
 Duval, East, 14. Ost.  
 Dem Herrn über Leben und Tod hat es gefallen, unsere liebe Schwägerin Maria Elisabeth Derrner aus der Gegend der Gegend nach schwerer Krankheit, abzurufen. Sie gebar am 2. Oktober einen Sohn. Demnach wurde sie eine Woche lang schwer krank, war aber bis zum letzten Atemzug bei vollem Bewußtsein. Sie hinterließ ihren tiefbetruenen Mann mit 5 Kindern, 3 Söhnen und 2 Töchtern. Freitag Abend, den 8. Oktober, entschlief sie mit lachendem Munde im Herrn. Ihr Leben brachte sie auf 41 Jahre und 2 Monate. Sie verheiratete sich im Jahre 1905 mit David Derrner. Beide wanderten aus Oststein, Saratoga, Aufst. land, im Jahre 1911 nach Kanada und zwar nach Winnipeg aus, wo sie 7 Jahre lebten. 1918 begaben sie sich nach Duval aus, wo sie sich eine Farm kauftlich erwarben. Es tut uns herzlich leid, eine so ernte Schwägerin verloren zu haben. Wir schickte sie in der Kirche und nie in der Freudenverammlung. Sie wurde zur Ruhe betattet durch unseren Herrn Pastor Judd. Er wählte die Stelle des Platzes 116, 15. (Den Hinterbliebenen das herzlichste Beileid des Courier)

**Der Bund Deutscher Bucherfreunde**, zu Beginn des Jahres 1926 in Hamburg gegründet, hat die Aufgabe, gediegene Werke der Weltliteratur in tadelloser Ausstattung (Halblederbande, holzfreies Papier, Fadenheftung) einem großen Kreis von Lesenden im In- und Ausland unter billiger Bedienung zugänglich zu machen. Dieser ist eine Bücherreihe von 18 Bänden erschienen, aus denen das Mitglied 12 Pflichtbände nach eigener Wahl beziehen kann. Der Preis für den Band beträgt nur Reichsm. 1.50 einschl. aller Steuern. Die Borteile, die der Bund bietet, gehen jedoch darüber weit hinaus. Jedes Mitglied erhält, abgegeben von den 12 Pflichtbänden, einen 18. Frei-band nach eigener Wahl kostenlos. Ferner je einen Prämienband, ebenfalls völlig kostenlos, für jedes dem

**Bücher und Zeitschriften**  
 Der Bund Deutscher Bucherfreunde, zu Beginn des Jahres 1926 in Hamburg gegründet, hat die Aufgabe, gediegene Werke der Weltliteratur in tadelloser Ausstattung (Halblederbande, holzfreies Papier, Fadenheftung) einem großen Kreis von Lesenden im In- und Ausland unter billiger Bedienung zugänglich zu machen. Dieser ist eine Bücherreihe von 18 Bänden erschienen, aus denen das Mitglied 12 Pflichtbände nach eigener Wahl beziehen kann. Der Preis für den Band beträgt nur Reichsm. 1.50 einschl. aller Steuern. Die Borteile, die der Bund bietet, gehen jedoch darüber weit hinaus. Jedes Mitglied erhält, abgegeben von den 12 Pflichtbänden, einen 18. Frei-band nach eigener Wahl kostenlos. Ferner je einen Prämienband, ebenfalls völlig kostenlos, für jedes dem

**Volga German Agency, Inc.**  
 4787 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.  
 Vertritt die Interessen aller in den Vereinigten Staaten und Kanada lebenden Deutsch-Rußländer.  
 Besoldungen nach allen Teilen Russlands und andern Ländern.  
 Schiffsfarten für alle Linien.  
 Ausfuhr landwirtschaftlicher Maschinen nach Russland.  
 Verlangt Auskunft.

**Hoffe noch,** selbst wenn andere Medizinien Dir nicht geholfen haben. Ein einfaches, erprobtes Kräuterpräparat wie **forni's Alpenkräuter**.  
 kann Dich auf den Weg der Genesung bringen. Es hat dies für tausend andere getan. Warum nicht auch für Dich.  
 Es ist durchaus zuverlässig. Es enthält keine schädlichen Drogen. Es ist gut für jeden in der Familie.  
 Die interessante Geschichte seiner Entdeckung, sowie wertvolle Auskunft und wahrhaftige Zeugnisse, werden auf Wunsch frei geschickt.  
 Dieses bewährte Kräuterheilmittel ist nicht in Apotheken zu haben. Besondere Agenten liefern es. Man schreibe an **Dr. Peter Fahrney & Sons Co.**  
 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Forni's Alpenkräuter, Heißöl und Uterine in Regina zu haben bei der Deutschen Buchhandlung, 1708 Kose Street.  
 Eine Flasche Alpenkräuter \$1.50; portofrei zugesandt für \$1.75. Bei Bestellungen von 6 Flaschen auf einmal bezahlen wir selbst die Versandkosten.  
 Uterine \$1.35, mit Post \$1.50. Heißöl 60 Cents, mit Post 65 Cents.

**Schiffskarten von und nach Europa**  
 Vertreter des Nord-Deutschen Lloyd, White Star Linie, French Line, Royal Mail, Hamburg America Line, Scandinavian Line, Holland America Line etc. Offizieller Vertreter der Can. National Railway Colonizations Dept. für den Alberta Distrikt.  
 Geldüberweisungen nach allen Teilen der Welt in Dollars und in der Landeswährung durch Kabel, Cheque und Money Order.  
 Vertreter der Bank of United States, der Canadian National Export und andere.  
 Jede Auskunft erteilen wir bereitwillig und kostenlos.  
 Max Drab, Manager.  
**NATIONAL IMMIGRATION & COLONIZATION COMPANY**  
 10275-101. St., Edmonton, Alta.

Bund neu zugeführte Mitglied. Es ist nicht daran zu zweifeln, daß ein Unternehmen, das solche Vorteile bietet, des lebhaften Interesses aller jener Deutschen im Auslande sicher sein darf, die Wert darauf legen, eine schon ausgestattete und dabei wohlfeile Bibliothek für ihren zu nennen. Alles Nähere durch die Geschäftsstelle des Bundes, die Exportbuchhandlung Walter Bangert, Hamburg 8, Teubendorferstr. 16.

**Konvention der Vereinigten Lutheranischen Kirche**

Richmond, Va. — Von dem hier tagenden fünften Jahreskongress der vereinigten Lutheranischen Kirche stritten von Norden und Süden wurde mit 395 gegen 42 Stimmen Dr. J. S. Knobel von New York als Präsident wiedergewählt. Die hier anwesenden Delegierten vertreten 1,117,909 Mitglieder der Vereinigten Lutheranischen Kirche in Amerika. Die in 34 Synodalbezirken zusammengeschlossen sind.  
 In keiner Anrede an den Kongress beehrte Präsident Dr. Knobel die Kirchenhaltungen als einen Fehler. Er hielt die Eiferberechtigung solcher Zweige der Kirche, die hinterließen ihren tiefbetruenen Mann mit 5 Kindern, 3 Söhnen und 2 Töchtern. Freitag Abend, den 8. Oktober, entschlief sie mit lachendem Munde im Herrn. Ihr Leben brachte sie auf 41 Jahre und 2 Monate. Sie verheiratete sich im Jahre 1905 mit David Derrner. Beide wanderten aus Oststein, Saratoga, Aufst. land, im Jahre 1911 nach Kanada und zwar nach Winnipeg aus, wo sie 7 Jahre lebten. 1918 begaben sie sich nach Duval aus, wo sie sich eine Farm kauftlich erwarben. Es tut uns herzlich leid, eine so ernte Schwägerin verloren zu haben. Wir schickte sie in der Kirche und nie in der Freudenverammlung. Sie wurde zur Ruhe betattet durch unseren Herrn Pastor Judd. Er wählte die Stelle des Platzes 116, 15. (Den Hinterbliebenen das herzlichste Beileid des Courier)

Der Luther-Liga — das ist der offizielle Name der Jugendvereine — wurde gestiftet, die beliebten Meetings der Knaben und Mädchen, die hierzulande in den Verbindungen der Young Men's Camp fire girls usw. gepflegt werden, in den Bereich ihrer Tätigkeit aufzunehmen, doch soll sie dabei das religiöse Programm nicht vernachlässigen.  
 Die Tätigkeit des National Lutheran Council kam zur Sprache. Das ist eine freie Verbindung verschiedener Lutheranischer Kirchenvereine in Amerika, deutscher, englischer, schwedischer und norwegischer Sprache. Er tritt in Tätigkeit, wo immer ein gemeinsames Handeln des gesamten Lutheriums wünschenswert oder nötig ist. Besonders hat er sich um eine zuverlässige Statistik bemüht. Zu diesen Zweck gibt er ein Jahrbuch, das Lutheran World Almanac and Encyclopedia heraus. Von reichem Segen war seine großzügige Bestandsarbeit in den von Krieges beunruhigten und in der Folge des Krieges verarmten Ländern Europas. Für Beiträge wurden dem National Lutheran Council \$3,955,928.47 gesammelt und verteilt. Eine neue Sammlung von \$100,000 ist geplant. Die Hälfte dieser Summe soll innerhalb der Ber. Luth. Kirche aufgebracht werden.

Ein Zusammenstoß der fünf Verbände, die sich mit Missionsaufgaben innerhalb der Grenzen des amerikanischen Kontinents beschäftigen, wurde schon zwei Jahre geplant. Eine Kommission hatte inwischen Pläne und Ordnungen für diesen Zusammenstoß ausgearbeitet. Sie wurden ohne Debatte angenommen. Nur die Vertimmung des Ortes, wo die Hauptversammlung ihren Sitz haben sollte, führte zu einer lebhaften Beratschlagung. Viele Delegationen traten für die Metropole des Westens, Chicago, ein, doch trug die Stadt New York den Sieg davon.  
 Die Vorbereitung über die Seidenmissionen der Ber. Luth. Kirche wurde eingeleitet, indem Dr. Luther A. Wolf von Baltimore, Generalsekretär der Synode, 19 Missionare und Missionarinnen, die sich gerade auf dem Heimweg befinden, zur Rede verhöre führte. Sie kamen von Afrika, Indien, China und Japan. Unter ihnen waren die eingeborenen Indianer K. M. Manikam, Ph. D. und Frau. Ein Vertreter von jedem Missionsgebiet hielt eine kurze Ansprache über sein Feld. Dr. Ernst W. Rohmert von Kroyon in Schleswig-Holstein wurde durch Prof. J. C. Penz, Ph. D., vorgestellt. Er ist der Direktor des theologischen Seminars in Kroyon. Er kam nach Amerika, um die höheren Unterrichtsanstalten der Ber. Luth. Kirche zu besuchen und bei dieser Verammlung die Grundsätze des Lutherischen Bundes zu überbringen. Sein Weg führte ihn durch viele Staaten der Union und Provinzen Canadas. Er besuchte u. a. auch das lutherische College und Seminar in Saskatoon, Sask. Fast überall traf der Direktor mit Klammern des Seminars von Kroyon oder des früheren Seminars von Preßburg ankommen. Die in allen Teilen der Kirche in gleicher Arbeit stehen. Er hielt seine Ansprache an die Verammlung in deutscher Sprache.

**Der Vater des Faschismus**  
 Es ist nicht wahr, daß Mussolini den Faschismus erfunden hat. Als der italienische Diktator noch als sozialistischer Aktivist in der Redaktion des "Avanti!" sah, als die Photographen noch nicht daran dachten, ihn mit oder ohne junge Löwen im Bild festzuhalten, hatte schon ein Romaschriftsteller den wirklichen Faschismus erfunden und in Einzelheiten beschrieben. Schon im Jahre 1912 erschien der Roman "Lemonio Boreo" von Ardengo Soffici, in dem nicht nur die Methoden der "direkten Aktion" beschrieben wurden, sondern auch alle faschistischen Grundzüge und sogar die schwarzen Hemden gezeichnet sind, die heute alle "guten" Faschisten tragen.

**Turret fein geschnittener Virginia Tabak**  
**TURRET**  
 fine cut Virginia TOBACCO  
 Sammeln Sie die eingeleigten Karten  
 Diese werden für ein Paket Spielkarten umgetauscht

**Cerne**  
 Kurzschrift, Schreibmaschine und Buchführung  
 in der größten und zuverlässigsten Schule in Saskatoon, im Success Business College, Limited  
 Banner Bldg., Regina, East.

**Die chinesische Mauer**  
 Von S. Hesse, New York.  
 Die Chinesen haben die zehn tausend Meilen lange Mauer genannt. Sie geht sich allgemein in östlicher Richtung hinziehend über Meilen lang durch den nördlichen Teil Chinas und im Atlas geht sie aus, als wäre ein schwarzer Faden zufällig auf die Karte gefallen. Das Obere steigt bei Shanhaikun am Yantung-Golf aus dem Meere auf, und die Mauer verläuft sich westwärts, bis sie schließlich an einem Abgrund endet, der das verbotene Tibet überblickt.  
 Die Seiten der Mauer, die sich bis zu einer Höhe von zehn Metern erhebt, sind aus schwerem Mauerwerk erbaut, gefestigt von einer Brustwehr aus Ziegelstein. Der Raum zwischen den beiden äußeren Mauern ist mit großen Steinen ausgefüllt, die mit festgepresster Erde bedeckt sind. Aus Steinen und Ziegeln gebaut waren ursprünglich nur die Teile der Mauer, die die Haupt- und Markantennentrassen kreuzten. Später wurden diese Lücken ausgefüllt, so daß mit

**Schiffskarten**  
**HOLLAND-AMERIKA LINIE**  
 Direkter Passagierverkehr zwischen ROTTERDAM und HALIFAX  
 Schiffsfarten für die Fahrt mit den raschen Kurzdampfern sind zu den besten Bedingungen wie auf allen anderen Linien in ähnlichen größeren Städten Europas zu erhalten. Die Holland-Amerika Linie hat Büros in Hamburg, Bremen, Brno, Warschau, Moskau, Wien, Budapest, Bukarest, Jagerb u. m.  
 Wir befragen kostenfrei die (Erlaubnis) zum Landen für die (Einwanderer) nach Kanada.  
 Die Holland-Amerika Linie beehrt, gerne jede Anfrage. Jeder Agent der Gesellschaft gibt Auskunft auf Anfragen oder wenn man sich hieselbst direkt an die **HOLLAND-AMERIKA LINIE**  
 673 Main Street, Winnipeg

Ausnahme kurzer Strecken die Mauer eine ununterbrochene Linie aus Mauerwerk darstellte, die über zwölftausend Meilen lang war.  
 Der Bau der Großen Mauer wurde im Jahre 214 vor Christi Geburt begonnen und war von Süß Kwang 21. den ersten Kaiser, der die vorhergehenden sieben Jahre seiner Herrschaft damit verbracht hatte, das Nordchinesen abzuwehren und die Mauer zu vermindern, einschließlich der verbleibenden Teile des Kontinents. Die Geschichte berichtet, daß der erste Kaiser ein abergläubiger Mensch war und daß er im Traum vor einer Gefahr gewarnt wurde, die von Norden kommen würde. Wahrheitsgemäß baute er die Mauer, um sein Reich zu schützen vor dem Eindringen der Tataren und Mongolen zu schützen.  
 Süß Kwang 21. ließ jeden dritten arbeitsfähigen Mann im Reich ausmühen und zwang ihn zum Arbeiten an der Mauer, die ein Zwanzigstel des Erdumfangs lang werden sollte. Reich und arm, Adelige und Bauern wurden in den Dienst gezwungen. Weder Stand noch Reichum konnten eine Ausnahme bewirken. Wenn ein Arbeiter unter der anstrengenden Arbeit erkrankte oder aufhörte zu arbeiten, so tötete man ihn und nagel den Leichnam mit Steinen und Erde zwischen die Mauern. So viele erkrankten dieses Schicksal, daß man die Mauer, den längsten steinernen auf Erden, genannt hat.  
 Es war dem ersten Kaiser nicht bekannt, die Völkerung der Großen Mauer zu leben. Viel wurde von seinen Nachfolgern getan. Der Kaiser Wü-ti der Mauer wurde im fünfzehnten Jahrhundert von den unternehmungsstüchtigen und mächtigen Ming-Kaisern unterworfen. Heute sieht sie da als ein großes Werk der Ingenieurkunst und eines der sieben Wunder des Altertums.

**25 Männer gerächt**  
 die das Automobilschicksal erlebten wollen nach dreijähriger Gerichtsverhandlung wir jetzt die bunte Schale für Automechaniker, Trajektorente, Jünglinge und Handlungsverhältnisse, Vertreter der, um Regiments-Schwestern, die nach Zurückzuführen, unter Garantie-Fremden mit 18 Jahre Erfahrung, hat die Aufsicht.  
 Um weitere Einzelheiten schreiben man an **Regina Cycle & Motor Co.**  
 1956 Albert St., Regina.

**Immer im Vert.**  
  
 Lehrer (dem sein Schwiegerbater die Witze auf den Tisch gebracht hat): "So — und nun wollen wir das Ganze wiederholen!"  
 — Herausgeredet. Kaufmann: "Hören Sie, Herr Schmidt, der Kommiss, den Sie mir da so warm empfohlen haben, ist aber absolut unbrauchbar für mich, und Sie sagten mir doch noch, er sei ein Wunder."  
 — Zweideutig. "Ach, Herr Apotheker, haben Sie nicht ein Mittel für mein krankes Kätzchen?"  
 "Gewiß, mein Kind, wir haben ja so viele Mittel, die für die Katz sind!"

**50 deutsche Männer sofort verlangt**  
 \$5 bis \$10 täglich  
 Wir befragen sofort 50 unerfahrene deutsche Männer, die gute Zeugnissen haben wollen als Automechaniker, Ingenieure, Takt- und Erfinder, Portier, Bedienung und Expedienten für die Stadt und aufs Land. Wir suchen auch Männer die als Barbierer auslernen wollen und \$25 bis \$50 verdienen wollen. Auch suchen wir Männer die Maurer, Plasterer usw. werden wollen. Unser freies Stellenvermittlungsbüro wird Ihnen behilflich sein, die richtige Stellung zu finden. Sprechen Sie mit uns oder schreiben uns unseren 40 Seiten Katalog und Liste von Stellungsangelegenheiten.  
**HEMPHILL TRADE SCHOOLS, LTD.**  
 580 Main Street  
 Zweigstellen: Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Toronto und Montreal. Auch Städte in den Ver. Staaten.

**An meine deutschen Freunde und Kunden**  
 In diesen regnerischen Tagen benötigen Sie mehr wie je eine erprobte Getreide-Kommissionärsfirma. Ihre Getreide hinsichtlich Grad und Abfall nachprüfen, ob der von der Regierung inspektiert Ihnen gegebene Grad richtig ist. Außerdem schenken Sie Ihre Preis für gutes Mehl und Zuckerkorn dem Verkauf Ihrer Verladungen von großen Werte ist.  
 Wir haben Erfahrung im Getreidegeschäft, und ist es in Ihrem eigenen Interesse, Ihre Frachtbriefe zu senden an **ROBERT MACINNES & CO. LTD.**  
 Getreide-Kommissionshändler und Cotton Makler, 745-757 Grain Exchange, Winnipeg.  
 Unter Regierungsbond und Lizenz. Liberale Vorstöße auf Ihre Frachtbriefe. Prompte Abrechnung und Zahlung von Geldern. Schreiben Sie wegen Kaufkraft, Frachtbriefen und Marktberichten. Wir verkaufen auch Saatgetreide in kleineren oder größeren Quantitäten und billiger als irgend ein anderes Getreidegeschäft. Wachen Sie bald Ihre Bestellungen für spätere Lieferung. Wir verkaufen auch für Samen und Startstoffe.  
 Mit deutschem Gruß,  
 Aris Brinmann, Geschäftsführer.

**Guter Rahm zahlt Dividenden**  
 Etwas mehr Vorteils mit der Milch oder dem Rahm bedeutet ein paar Cents mehr für jedes Pfund Rahm, den Sie an uns senden. Es gibt ein altes Sprichwort, das heißt: "Spore die Cents und die Dollars kommen von selbst." Wende dieses Sprichwort an dem Rahmverwand an und sichere dir ein gutes Einkommen. Jede Rahm besser Qualität an eine unterer Preiszahl, die Ihnen am nächsten liegt und erhalte höchste Preise und spore Ertragsanlagen.  
**Caulder's**  
 Creameries Ltd.  
 (Früher bekannt als Saskatoon Creamery and Ice Cream Company, Limited.)

**Verplappert.**  
 Seiffert trifft Vokke, wie dieser gerade das Landesgerichtsgebäude verläßt. "Ei, lieber Vokke — da hat man Sie wohl wieder mal verplappert?" — "Natürlich! Wer als Junge da — hab' mir eben die Gehörren auszuhalten lassen." — "Wieviel haben Sie denn gefezt?" — "Drei Wochen!"  
**Eine Feststellung.**  
 Donald, vom Spielen heimkommend: "Ramm, es — es noch nicht Zeit zum Abendessen?" — "Witter! Nein. Es ist doch erst 3 Uhr." — Donald gedankenvoll: "Tann geht mein Appetit ein wenig vor." — "Über Altersschwächen hatten, ist Selbstverhöhnung, die Mten sind für die Jungen ein Bild der eigenen Infantil."

**50 deutsche Männer sofort verlangt**  
 \$5 bis \$10 täglich  
 Wir befragen sofort 50 unerfahrene deutsche Männer, die gute Zeugnissen haben wollen als Automechaniker, Ingenieure, Takt- und Erfinder, Portier, Bedienung und Expedienten für die Stadt und aufs Land. Wir suchen auch Männer die als Barbierer auslernen wollen und \$25 bis \$50 verdienen wollen. Auch suchen wir Männer die Maurer, Plasterer usw. werden wollen. Unser freies Stellenvermittlungsbüro wird Ihnen behilflich sein, die richtige Stellung zu finden. Sprechen Sie mit uns oder schreiben uns unseren 40 Seiten Katalog und Liste von Stellungsangelegenheiten.  
**HEMPHILL TRADE SCHOOLS, LTD.**  
 580 Main Street  
 Zweigstellen: Regina, Saskatoon, Edmonton, Calgary, Vancouver, Toronto und Montreal. Auch Städte in den Ver. Staaten.